

Festool GmbH
Wertstrasse 20
D-73240 Wendlingen
Germany
Tel.: 07024/804-0
Fax: 07024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

SYSLITE KAL



Оригинално "Ръководство за работа"

1	Технически данни	2
2	Символ	2
3	Използуване по предназначението	2
4	Елементи на уреда	2
5	Правила за техниката на безопасност	2
6	Пускане в действие	3
7	Техническо обслужване и поддържане	4
8	Принадлежности	4
9	Отстраняване	4
10	Транспорт	5
11	Гаранция	5

Указаните изображения се намират в
многоезичното Ръководство по
обслужването.

1 Технически данни

Компактна работна светлина		KAL
Номинално напрежение / капацитет на вътрешната батерия (LiIon)	7,2 В = / 2,2 Ач	
Номинално напрежение с външна акумулаторна батерия на Festool (BPS/BPC)	10,8 - 18 В =	
Диапазон на напрежение букса за зареждане	 10,8 - 30 В =	
Осветително средство	6x 3W мощностен светодиод	
Трайност на осветлението (вътрешна батерия)	Светлина макс.: степен 1 (100%)	90 мин.
	Светлина мин.: степен 2 (30%)	240 мин.
Време за зареждане на вътрешна батерия 80% / 100%	100 / 180 мин	
Допустим диапазон на работната температура	-5 °C до +55 °C	
Допустима температура на батерията за зареждане	0 °C до +45 °C	
Тегло (без външна акумулаторна батерия)	0,7 кг	

2 Символ

-  Предупреждение за обща опасност
-  Предупреждение за опасност от токов удар
-  Прочетете ръководството/ указанията!
-  Предупреждение за вредно светлинно излъчване.
-  Не поглеждайте в светлинния лъч!
-  Да не се изхвърля като битов отпадък.

3 Използване по предназначението

Компактната работна светлина по своето предназначение е предвидена за осветяване на сухи зони във вътрешни помещения.

-  Потребителят носи отговорност за щети и злополуки, причинени поради несъобразено с предназначението използване.

4 Елементи на уреда

- [1-1] Индикация за състоянието на зареждане
- [1-2] Превключвател за вкл/изкл с 3 степени - 2 светлинни степени
- [1-3] Избутващ се капак със закрепваща скоба

- [1-4] Букса за свързване за кабел за зареждане
 - [1-5] Адаптер за зареждане от мрежата*
 - [1-6] Адаптер за зареждане от автомобил
 - [1-7] Специфичен за определени държави адаптер за зареждане*
 - [2-1] Букса за стативен винт UNC 1/4"-20
- * не в обема на доставката на всички варианти

5 Правила за техниката на безопасност

-  **Предупреждение!** Прочетете всички правила и инструкции за безопасност. Неспазването на предупредителните указания и упътвания може да стане причина за електрически удар, пожар и/или тежки наранявания.
- Съхранявайте всички инструкции за безопасност и упътвания, за да може в бъдеще при нужда да се консултирате с тях.**

- **Процедирайте внимателно с работната светлина.** Работната светлина може да генерира топлина, която води до повишена опасност от пожар и експлозия.
- **Не работете с работната светлина в среда с опасност от експлозия.**
- **Не покривайте работната светлина докато тя работи.** Работната светлина

се нагрива и може да причини изгаряния, ако тази топлина се натрупа.



–Предупреждение за вредно светлинно излъчване. Не поглеждате за по-дълго в светлинния лъч! Не насочвайте светлинния лъч към други лица или животни. Оптичното излъчване може да навреди на очите.

- **Не използвайте работната светлина в уличното движение.** Работната светлина не е разрешена за осветяване в уличното движение.
- **Използвайте само предвидените за това Festool акумулаторни батерии с работната светлина.** Използването на други акумулаторни батерии може да доведе до наранявания и опасност от пожар.
- **Уредът трябва да бъде ремонтиран само от квалифициран и специализиран персонал, като при това трябва да бъдат използвани само оригинални резервни части.** По такъв начин се осигурява безопасна работа с уреда.
- **Използвайте за ремонт и техническо поддържане само оригинални части на Festool.** Използването на принадлежности или резервни части, които не са предвидени за тази цел, може да доведе до електрически удар или до наранявания.
- **Не зареждайте работната светлина с адаптери за зареждане от мрежата на други производители.** В противен случай съществува опасност от пожар и експлозия.
- **Този уред не е предвиден за използване от лица (включително деца) с ограничени психически, органолептични или умствени способности и/или недостатъчни знания с изключение на случай, когато те са под надзор на отговорно за тяхната безопасност при работа лице или получават от това лице указания, как да използват уреда.** Деца трябва да бъдат под надзор, за да е сигурно, че те няма да си играят с уреда.
- **Пазете акумулаторния пакет от горещина, например при продължително**

излагане на слънце и огън. Има опасност от експлозия.

- Никога не гасете горящи литиево-йонни акумулаторни пакети с вода, използвайте пясък или пожарогасително одеяло.

6 Пускане в действие

6.1 Зареждане на вътрешната акумулаторна батерия

- Пъхнете адаптера за зареждане от мрежа или от автомобил в буксата за свързване [1-4].

В изключено състояние индикацията за състояние на зареждане [1-1] по време на процедурата по зареждане показва работното състояние на вътрешната батерия:

Зелена индикация за състоянието на зареждане - мигане

Вътрешната батерия се зарежда с максимален ток.

Зелена индикация за състоянието на зареждане - постоянна светлина

Вътрешната батерия е зареден до 80 % и ще се зарежда до напълване с ограничен ток.

Червена индикация за състоянието на зареждане - мигане

Сигнализация за обща неизправност, например: няма пълен контакт, късо съединение, батерията е дефектна.

Червена индикация за състоянието на зареждане - постоянна светлина

Температурата на акумулатора е извън допустимите гранични стойности.

6.2 Включване/изключване [1-2]

Превключвателят за вкл/изкл [1-2] има три степени:

- 1x натискане -> Включване на светодиодния режим с макс. сила на светлина (степен 1: 100%)
- 2x натискане -> Намаляване на силата на светлина (степен 2: 30%)
- 3x натискане -> Изключване

6.3 Възможности за поставяне

Закрепваща скоба[1-3]

Избутващата се закрепваща скоба прави възможно закачането на работната светлина за опора или подобно.

- ① Закрепващата скоба трябва да се изважда за работа с външна Festool акумулаторна батерия [2A].

Ъгъл на поставяне

Работната светлина може да се поставя под три различни ъгъла [3].

Статив

Към буксата за стативен винт [2-1] може да се завинти стандартен фотостативен винт UNC 1/4"-20.

6.4 Контрол на температурата

При преминаване на долната или горната граница на допустимия диапазон на работна температура работната светлина преминава в режим на аварийен ток с намалена сила на светлина и се превключва след 30 секунди.

6.5 Работа с външна Festool акумулаторна батерия [2A] + [2B]

Работната светлина може да се използва с всяка Festool акумулаторна батерия от серията BPC и BPS. Когато работната светлина е свързана с акумулаторна батерия, тя оказва влияние само върху капацитета на батерията на външната Festool акумулаторна батерия.

- ① Festool акумулаторната батерия може да се зарежда само със съответното зарядно устройство.

7 Техническо обслужване и поддържане

- Почиствайте пластмасовата шайба на работната светлина само със суха и мека кърпа, за да избягвате повреди. Не използвайте разтворител.
- Поддържайте контактите за свързване върху работната светлина и върху акумулаторната батерия чисти.
- Повредена вътрешна батерия може да се сменя само от оторизирана работилница за сервизно обслужване.

8 Принадлежности

Работете само с предвидените за тази машина оригинални принадлежности и консумативи на Festool, тъй като тези системни компоненти са оптимално съгласувани помежду си. При използване

на принадлежности и консумативи от други производители е възможно влошаване на качеството на работните резултати и ограничение на гаранционните претенции. В зависимост от приложението може да се увеличи износването на машината или да се повиши Вашето лично натоварване. Поради това с използване изключително на оригинални принадлежности и консумативи на Festool Вие ще предпазите себе си, Вашата машина и правото си на гаранционните претенции!

Номерата за поръчка на принадлежности и инструменти Вие можете да намерите във Вашия каталог на Festool или в Интернет на адрес "www.festool.bg".

9 Отстраняване

Преди изхвърлянето



Отстранете вътрешната батерия от уреда! Освен това отвинтете частите на корпуса и свалете батерията. Предайте батерията в нашата система за връщане.

Не изхвърляйте уреда заедно с домакинските отпадъци! Предайте уреда, принадлежностите и опаковката за рециклиране по безвреден за околната среда начин. Спазвайте валидните национални разпоредби.

Само за региона на ЕС: В съответствие с Европейската директива 2002/96/ЕС остарелите електрически инструменти се събират отделно и се отвеждат за рециклиране по безвреден за околната среда начин.

Предавайте изтощените или дефектни акумулаторни батерии на специализираните фирми, на клиентската служба на Festool или на обществените фирми, занимаващи се с изхвърлянето им (спазвайте важащите в страната ви предписания). Акумулаторите трябва да нямат заряд при предаването. По такъв начин акумулаторните пакети могат да бъдат рециклирани по подходящ начин.

Само ЕС: В съответствие с европейската Директива 91/157/ЕИО дефектните или остарелите акумулаторни пакети/батерии трябва да бъдат рециклирани.

REACH за продукти Festool, техните принадлежности и консумативи:

REACH е валидната от 2007г. за цяла Европа "Разпоредба за химикалите". Ние като „последващ потребител“, т.е. като производител на изделия, съзнаваме нашето задължение да информираме нашите клиенти. За да можем да Ви информираме за актуалното състояние и за възможни материали от списъка на кандидатите в нашите изделия, ние създадохме за Вас следната страница в Интернет:

www.festool.com/reach

10 Транспорт

Съдържащото се в акумулаторния пакет LiIon еквивалентно количество литий е под приетите гранични стойности и е проверено по наръчника UN ST/SG/AC.10/11/рев.3 част III, подраздел 38.3. Поради това акумулаторният пакет LiIon нито като отделна част, нито поставен в уред не подлежи на националните и интернационалните правила за опасни товари. Обаче при транспорт на повече акумулаторни пакети правилата за опасни товари могат да се окажат от значение. В такъв случай може да се окаже необходимо да бъдат спазвани специални условия.

11 Гаранция

В случай на дефекти на материала и фабрични недостатъци за нашите уреди ние даваме гаранция в съответствие със специфичните за страната законови разпоредби, като минималният гаранционен срок е 12 месеца. В рамките на страните-членки на Европейския съюз срокът на гаранцията е 24 месеца (удостоверяван с фактура или товарителница). Щети, особено такива, които се дължат на естествено износване/амортизация, претоварване, неправилно обслужване, респ. на щети по вина на потребителя или в резултат на друго, несъобразено си инструкциите в "Ръководството за експлоатация"

приложение или такива, които са били известни към момента на закупуването, се изключват от гаранцията. Също така остават изключени щети при използване на неоригинални принадлежност и разходвани материали (например шлифовъчни кръгове).

Рекламации се приемат когато уредът се изпрати в неразглобено състояние на доставчика или на оторизиран от Festool сервиз. Съхранявайте грижливо "Ръководството по обслужване", "Указанията за безопасност", "Спецификацията на резервните части" и квитанцията от покупката. При това важат съответните актуални гаранционни условия на производителя.

Забележка

Въз основа на постоянните научни и развойни работи си запазваме правото да правим изменения на указанияте тук технически данни.

12 ЕО Декларация за съответствие

Компактна работна светлина	Сериен номер
KAL	497741

Година на знака CE: 2011

Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните разпоредби и нормативни документи:

EN 55014-1, EN 55014-2, 2004/108/EO

Festool GmbH

Wertstrasse 20, D-73240 Wendlingen

г-ра. Д-р. Йоханес Щаймел

Д-р Йоханес Щаймел

Началник отдел "Изследване, разработка, технически документация"

12.05.2011